

# AMTSBLATT

## DER STADT HERZOGENAURACH



66. Jahrgang

Donnerstag, 20. November 2014

Nummer 47

### Nächste Stadtratssitzung

Die nächste Sitzung des Stadtrats findet am Donnerstag, 27. November 2014, um 18.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses statt. Die Tagesordnung ist ab Freitag, 21. November 2014, unter [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de) abrufbar. Von 17.30 bis 17.45 Uhr besteht vor der Stadtratssitzung – neben allen anderen Kontaktmöglichkeiten – immer die Gelegenheit zur spontanen Bürgersprechmöglichkeit gegenüber Stadträten und Bürgermeister.

### Verpachtung der Flächen „Am Weiherbach“

Die Stadt Herzogenaurach verpachtet die Flächen für die Bewirtung während der Sommerkirchweih 2015 in den Weiherbachanlagen neu. Interessenten können ihre schriftliche Bewerbung bis Dienstag, 30. Dezember 2014, an die Stadt Herzogenaurach, Liegenschaftsamt, Marktplatz 11, 91074 Herzogenaurach oder [liegenschaftsamt@herzogenaurach.de](mailto:liegenschaftsamt@herzogenaurach.de) richten.

Fragen beantwortet Ihnen das Liegenschaftsamt unter Tel. 09132/901-180.

### Herzogenauracher Hobby-Künstler-Markt

Am Sonntag, 23. November 2014, veranstaltet das Freizeitheim der Stadt Herzogenaurach den 29. Herzogenauracher Hobby-Künstler-Markt im Erdgeschoss und im 1. Stock des Vereinshauses, Hintere Gasse 22.

Von 10.00 bis 17.00 Uhr stellen Hobbykünstler ihre handgearbeiteten Werke aus und bieten sie zum Verkauf an.

Zugelassen sind dabei ausschließlich nichtgewerbliche Anbieter. Es können Kunst- und Gebrauchsgegenstände aus fast allen kreativen Hobbybereichen besichtigt und erworben werden.

Der Eintritt ist frei!



### Vorlesestunde in der Stadtbücherei

Am bundesweiten Vorlesetag, Freitag, 21. November 2014, liest Barbara Rakoczy um 16.00 Uhr aus „Der Bücherschnapp“. Eingeladen sind Kinder ab 4 Jahren. Der Eintritt ist frei.

- Anzeige -

### Weihnachtsfeier der Stadtjugendkapelle

Herzliche Einladung an alle Vereinsmitglieder mit Familie zu musikalischen Darbietungen, Jahresrückblick und gemütlichem Beisammensein am Sonntag, 30. November 2014, um 15.00 Uhr, Vereinshaus, Hintere Gasse 22.



### Energiespartipp im November: Wärmebildaufnahmen zeigen Schwachstellen an Wohngebäuden auf

Der Agenda-21-Arbeitskreis Energie bietet auch in diesem Winter wieder Wärmebildaufnahmen von Wohngebäuden an. Dazu kommt ein Mitarbeiter des Arbeitskreises vor Ort und erstellt mit einer Wärmebildkamera sog. Thermographien. Es werden sowohl Aufnahmen von außen (Wände, Dach, Fenster) als auch von innen (Fenster, Türen, Dachschräge) gemacht. Diese Wärmebilder zeigen Schwachstellen in der Gebäudehülle (sog. Wärmebrücken) auf. Die Wärmebilder können nur im Winter bei passenden Witterungsbedingungen (ausreichende Kälte, kein Regen und Nebel, keine direkte Sonneneinstrahlung) durchgeführt werden.

Da die Aufnahmen ehrenamtlich durchgeführt werden, können sie kostengünstig angeboten werden. Maximal 8 Aufnahmen und Kurzbericht kosten 60,00 EUR, jede weitere Aufnahme 10,00 EUR.

Anmeldungen für Wärmebildaufnahmen unter Tel. 09132/901-232 oder per E-Mail ([monika.preinl@herzogenaurach.de](mailto:monika.preinl@herzogenaurach.de)).

HERZOGENAURACHER KULTURTAGE

### THOMAS FINK ALL-STAR-QUINTETT

\* Rainer Glas (bass)  
\* Christoph „funky“ Huber (drums)  
\* Tony Lakatos (sax)  
\* and the wonderful Sandy Patton (voc)



Freitag, 21.11.2014

20.00 Uhr, Vereinshaus, Hintere Gasse 22

Tickets und Infos: Tel. 09132/901-120  
[www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de)

### Tanznachmittag für Senioren

Die Stadt Herzogenaurach lädt ein zum Tanznachmittag für Senioren am Donnerstag, 27. November 2014, um 15.00 Uhr, im Saal des Pfarrzentrums St. Otto, Theodor-Heuss-Str. 14.

Es spielt Walter Rasser.

### Familien musizieren in der Sing- und Musikschule

Am Sonntag, 23. November 2014 findet um 16.00 Uhr im Musiksaal der Käthe-Zang-Sing- und Musikschule das Konzert „Familien musizieren“ statt, als Beitrag zum „Tag der Hausmusik“, der am Tag der heiligen Cäcilie jedes Jahr am 22. November begangen wird.

Es musizieren miteinander Eltern, Kinder, Geschwister und andere „Familien-Besetzungen“. Das unterhaltsame Programm reicht von Klassik über Folk bis zu Popmusik.

Der Eintritt ist frei.



### Vollzug der Naturschutzgesetze (BNatSchG und BayNatSchG); 3. Änderungsverfahren zur Verordnung über den Schutz von Landschaftsräumen im Bereich der Stadt Herzogenaurach

Der Landkreis Erlangen-Höchstadt beabsichtigt, die Verordnung über den Schutz von Landschaftsräumen im Bereich der Stadt Herzogenaurach vom 17. Dezember 1986 zu ändern.

Im Bereich der Gemarkung Burgstall und in der Gemarkung Herzogenaurach sollen einige Teilflächen aus dem Landschaftsschutzgebiet „Schutz von Landschaftsräumen im Bereich der Stadt Herzogenaurach“ in einem Gesamtumfang von ca. 1392 m<sup>2</sup> herausgenommen werden. Gleichzeitig soll in den Geltungsbereich der Verordnung über den Schutz von Landschaftsräumen eine Fläche im Gesamtumfang von ca. 1774 m<sup>2</sup> neu aufgenommen werden.

Der Entwurf der Verordnung und die dazugehörigen Unterlagen liegen in der Zeit vom 28. November 2014 bis einschließlich 29. Dezember 2014 beim Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Dienststelle Höchstadt, Schlossberg 10, 91315 Höchstadt a.d.

Aisch, Zimmer Nr. 205 und im Rathaus der Stadt Herzogenaurach, Marktplatz 11, 91074 Herzogenaurach, Schlossgebäude (2. Stock), Gang zu Zimmer 208 (Planungsamt), während der allgemeinen Dienststunden zur Einsicht aus.

Während der Auslegungsfrist, d.h. vom 28. November 2014 bis 29. Dezember 2014, können beim Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Dienststelle Höchstadt, Schlossberg 10, 91315 Höchstadt a.d. Aisch, Zimmer Nr. 205 oder im Rathaus der Stadt Herzogenaurach, Marktplatz 11, 91074 Herzogenaurach, Schlossgebäude (2. Stock), Gang zu Zimmer 208 (Planungsamt), Bedenken und Anregungen vorgebracht werden.

### Unterbringung von Flüchtlingen in Herzogenaurach - Informationen und Kontakt

Für Anfragen aller Art zum Thema Asyl hat das Landratsamt unter **Tel. 09131/803-388** ein Bürgertelefon eingerichtet.

Wer sich bei der Betreuung der Flüchtlinge in Herzogenaurach engagieren möchte, wendet sich bitte an den Helferkreis um Konrad Eitel, Tel. 09132/3853.

### Vortragsreihe des Seniorenbeirats

Der Seniorenbeirat lädt ein zur Lesung mit Hartmut Friese, Autor und Polizeihauptkommissar a. D., am Dienstag, 25. November 2014, 16.00 Uhr, im Freizeithaus, Erlanger Str. 16. „Der Franken-Cop packt aus.“ Der Eintritt ist frei.

**14. Dezember 2014  
16.30 Uhr  
Evang. Kirche  
Von-Seckendorff-Str. 1**

**FESTLICHES KONZERT**

**Mitwirkende:**

- Flötensensemble der SSMH
- Gospelchor der Evang.-Luth. Kirche
- Grundschule Herzogenaurach
- Hammerbacher Singkreis
- Kirchenchor St. Otto
- Mädchenchor St. Magdalena
- Stadtjugendkapelle Herzogenaurach
- Vokalensemble „Ton in Ton“
- Volkschor Herzogenaurach

Moderation: Dr. Gerald Fink

Eintritt: 5,00 EUR (2,00 EUR ermäßigt)

**Infos und Eintrittskarten:**

- Amt für Stadtmarketing und Kultur  
Marktplatz 11, Tel. 09132/901-120  
www.herzogenaurach.de

**Weihnachtszeit  
in Herzogenaurach**

**Lebendiger Adventskalender**  
1.-24.12., täglich 17 Uhr, Marktplatz

**Weihnachtsmarkt**  
Do. 4.12. bis So. 7.12.2014, Marktplatz  
Öffnungszeiten: Donnerstag und Freitag 12.00 Uhr bis 20.00 Uhr,  
Samstag 11.00 Uhr bis 21.00 Uhr, Sonntag 11.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Weihnachtsmarkt startet mit After Work  
Glühwein bereits am Donnerstag!

Adventsbasteln für Kinder  
Marktplatz, 1. - 19.12., wochentags, 14-17 Uhr

HERZOCITY  
Stadt Herzogenaurach

**KAMMERORCHESTER  
HERZOGENAURACH** | *concertino  
ducale*

**Johann Sebastian Bach**  
Ouvertüre in h-Moll

**Friedrich der Große**  
Flötenkonzert in D-Dur  
Sinfonia in A-Dur

**Francesco Manfredini**  
Concerto Grosso in C-Dur

**Solistin:**  
Claudia Schulten-Kuth, Querflöte

**Leitung:**  
Gerald Fink

**Samstag,  
6. Dezember 2014**

19.00 Uhr  
Evangelische Kirche  
Herzogenaurach  
Von-Seckendorff-Str. 1

**Eintrittskarten:**  
10,- € / ermäßigt: 7,- €  
Kinder bis 16 Jahre frei  
Vorverkauf und Info:  
Amt für Stadtmarketing und Kultur  
Marktplatz 11  
Telefon 09132/901-120

**Veranstalter:**  
Stadt Herzogenaurach

- Anzeige -  
**Ablesung der Jahresverbrauchsabrechnung 2014 durch Herzo Werke GmbH**

Seit Montag, 17. November 2014 sind Ableser im gesamten Stadtgebiet und den Ortsteilen unterwegs, um die Zählerstände für Strom, Erdgas, Trinkwasser und Fernwärme für die Jahresverbrauchsabrechnung 2014 aufzunehmen. Die Ablesung soll bis Ende November 2014 abgeschlossen sein. Nachablesungen sind bis Mitte Dezember 2014 möglich. Das Ablesepersonal der Herzo Werke GmbH wird sich durch einen Firmenausweis entsprechend ausweisen.



Es werden alle Zähler, die sich im Eigentum des Netzes der Herzo Werke GmbH befinden, abgelesen. Das gilt auch für Kunden, die von einem fremden Lieferanten versorgt werden. Die Kunden werden gebeten, darauf zu achten, dass die Messeinrichtungen möglichst gut zugänglich sind.

Abgelesen wird montags bis freitags von 9.00 bis 19.00 Uhr sowie samstags von 9.00 bis 16.00 Uhr.

- Anzeige -  
**Die Montessori-Schule lädt zum Tag der offenen Schule und zum Adventsmarkt**

In diesem Jahr finden in der Montessori-Schule Herzogenaurach am 29. November 2014 gleichzeitig der Tag der offenen Schule und der Adventsmarkt statt.



Montessori-Pädagogik „live“ gibt es von 14.00 bis 16.30 Uhr. Die Besucher können montessorisches Arbeiten von der Grundschulzeit bis zum mittleren Abschluss erleben. Entsprechend sind sowohl Eltern mit Vorschulkindern eingeladen als auch Eltern und Kinder, die sich für ein ganzheitliches, eigenmotiviertes Lernen nach bzw. ab der fünften Klasse interessieren. Junge und erwachsene Besucher können den Montessori-Schülern bei der Arbeit zuschauen oder die Freiarbeit selbst ausprobieren.

Darüber hinaus stehen Pädagoginnen und Eltern für Fragen zur Verfügung. Für die Arbeitszeiten in den Klassen und für die Gespräche mit den Lehrkräften werden ab 13.00 Uhr sogenannte „Hospitationskar-

ten“ an Vorschulkindern, Viertklässler und ihre Eltern vergeben.

Der Adventsmarkt lädt von 13.00 bis 16.30 Uhr ein. Dort werden Bastelarbeiten der Schüler und Eltern, Adventskränze, allerlei Leckereien und vieles mehr im Flair eines Christkindmarktes angeboten.

Die Schülerfirma startet am Adventsmarkt die diesjährige Spendenaktion für das Waldpiraten-Camp der Kinderkrebsstiftung mit dem Verkauf von selbstgebackenen Plätzchen.

Neben Einkaufsmöglichkeiten und Bastelgelegenheiten bietet das Adventscafé ein gemütliches Ambiente zum Ausruhen und Gespräch. Alle Montessori-Schüler und deren Familien sowie die Nachbarn und Freunde unserer Schule sind ganz herzlich zu diesem vorweihnachtlichen Erleben eingeladen.

**HerzoSeniorenbüro**  
informiert  
**Wandern für Senioren**

Leichte Wanderung für Senioren mit Einkehrmöglichkeit.

Treffpunkt: Mittwoch, 26. November 2014, 13.00 Uhr, Atlantis-Parkplatz

- Anzeige -

**WINDS & VOICES**  
 Musik zum Advent  
 für Chor und Orchester

**Seniorband**  
 Musikalische Leitung: Norbert Engelmann

**Volkschor Herzogenaurach**  
 Musikalische Leitung: Cornelia Schmid

Samstag, 29. Nov. 2014,  
 19:00 Uhr  
 Einlass: 18:30 Uhr  
 St. Otto Herzogenaurach

Eintritt frei – Spenden willkommen.  
 Benefizkonzert - Der Reinerlös wird einem  
 wohltätigen Zweck zugeführt.

**Herzogenauracher**  
**Orgelfestival**  
 2014

**Toni Rotter,**  
 Kulturpreisträger der  
 Stadt Herzogenaurach,  
 und Schüler spielen  
 auf der Metzler-Orgel,  
 St. Magdalena,  
 Kirchenplatz

**mit Kilian Hacker  
 und Ludwig Orel**

**Sonntag,  
 23. November,  
 17.00 Uhr**

Eintritt: 8,- € ermäßigt: 6,- €

Eintrittskarten im Vorverkauf: Amt für Stadtmarketing und Kultur · Marktplatz 11  
 Telefon 091 32/901-120 · kultur@herzogenaurach.de · www.herzogenaurach.de

Mit freundlicher Unterstützung von:  
 Stadt Herzogenaurach, Wormser Gewerbeagentur, Autohaus Wormser, and others.



## Notrufe und Notdienste

Emergency services  
Services d'urgence et d'accident



**Polizei** ..... **Tel. 110**  
Police  
Police



**Feuerwehr** ..... **Tel. 112**  
Fire department  
Sapeurs-pompiers



**Notarzt und Rettungsdienst** ..... **Tel. 112**  
**Krankentransport** ..... **Tel. 19222**  
Doctor on emergency call / Médecin d'urgence



**Giftnotruf Berlin** ..... **Tel. 030/19240**  
Poison emergency number, Berlin  
Centre antipoison de Berlin



**Ärztlicher Notdienst** ..... **Tel. 116117**  
(bundesweit gebührenfrei)  
Emergency medical service/Permanence médicale



**Hilfe - Gewalt gegen Frauen** **Tel. 08000116016**  
Help - Violence against women  
Aide - Violence envers les femmes  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

### Erreichbarkeit:

Mo., Di. und Do. 18.00 - 8.00 Uhr am Folgetag;  
Mi. 13.00 - Do. 8.00 Uhr; Fr. 18.00 - Mo. 8.00 Uhr.  
Vom Vorabend eines Feiertages 18.00 Uhr bis zum nachfolgenden Werktag 8.00 Uhr.



**Notdienste der HerzoWerke** ..... **Tel. 90450**  
Stand-by duty, HerzoWerke  
Service d'urgence, HerzoWerke



**Zahnärztlicher Notdienst**  
Dentist on duty / Dentiste de garde  
Sprechzeiten: 10.00 - 12.00 u. 18.00 - 19.00 Uhr

### Strom, Gas, Wasser, Fernwärme

Herzo Werke GmbH: ..... **Tel. 90450**  
**Kabelfernsehen** (täglich von 8.00 bis 20.00 Uhr)  
Herzo Media GmbH & Co.KG: ..... **Tel. 90450**

Samstag/Sonntag, 22./23 November 2014: Dr. Christian Bauer  
Hannberger Str. 4, Heßdorf, Tel. 09135/8204  
[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

### VdK - Sprechtag

Montag, 24. November 2014, von 14.00 bis 16.30 Uhr, Zi. 27,  
Rathaus, Terminvergabe unter Tel. 09131/7191580.



**Apothekennotdienst**  
Pharmacies on duty  
Pharmacie de garde

### Verkauf von Indio-Kaffee

An diesem Wochenende wird nach allen Gottesdiensten in  
St. Magdalena Indio-Kaffee, biologisch angebauter Kaffee aus  
Mexiko und Tee aus Sri Lanka verkauft.

Die Dienstbereitschaft beginnt morgens um 8.00 Uhr und endet  
am darauf folgenden Tag um 8.00 Uhr.

Do., 20.11.: Sternen-Apotheke, Niederndorfer Hauptstr. 25,  
Tel. 7384083

Fr., 21.11.: Apotheke am HerzogsPark, Haydnstr. 23,  
Tel. 7384010

Sa., 22.11.: Apotheke am Markt, Kirchenplatz 1, Tel. 3434

So., 23.11.: Beyschlag'sche Apotheke, Hauptstr. 31, Tel. 3012

Mo., 24.11.: Herz-Apotheke, Ohmstr. 6, Tel. 7415959

Di., 25.11.: Kloster-Apotheke, Münchaurach, Königstr. 10,  
Tel. 62982

Mi., 26.11.: Lohhof-Apotheke, Schützengraben 62, Tel. 63283

Do., 27.11.: Sonnen-Apotheke, Hauptstraße 26, Tel. 5019

Fr., 28.11.: Stadt-Apotheke, Hauptstraße 36, Tel. 8000

### Bürgerbüro: Abholung beantragter Dokumente

Folgende Dokumente können im Bürgerbüro abgeholt werden:  
Personalausweise, die vom 4. bis 7. November 2014 beantragt  
worden sind, Reisepässe, die am 31. Oktober, und vom 4. bis 7.  
November 2014 beantragt worden sind. Ausweispapiere müssen  
persönlich oder mit einer schriftlichen Vollmacht abgeholt werden  
(gilt auch für Ehegatten und Jugendliche ab 16 Jahren). Der neue  
Personalausweis kann nur nach Erhalt des PIN-Briefes abgeholt  
werden. Weitere Auskünfte unter Tel. 09132/901-176.



**Hospizverein Herzogenaurach e.V.**  
Ständige Bereitschaft: 0179/92 92 888  
Bürodienst: mittwochs 15.00 bis 17.00 Uhr  
[info@hospizverein-herzogenaurach.de](mailto:info@hospizverein-herzogenaurach.de)

### Herzlichen Glückwunsch!

An dieser Stelle wurde aus datenschutzrechtlichen Gründen  
eine Änderung gegenüber der Druckversion vorgenommen. Der  
amtliche Teil des Amtsblattes ist unverändert.

### Beratung für pflegende Angehörige

Sprechstunde des ASB Erlangen-Höchstadt jeden Donnerstag  
von 15.00 - 18.00 Uhr, im Rathaus, 1. OG, Zi. 27, Tel. 901-261.



Herausgeber: Stadt Herzogenaurach - Verantwortlich: Dr. German Hacker, Erster Bürgermeister  
Redaktion: Helmut Biehler, Gisela Kleyer, Verena Narriman, Tel. 901-122, E-Mail: [amtsblatt@herzogenaurach.de](mailto:amtsblatt@herzogenaurach.de)  
Druck: mandelkow GmbH, Tel. 78330